

# ALBINA ROMANEASCA

ALBINA ROMANEASCA, се печата в Іаși Доминика ші Жоса, азыла де Сепартамент Валетиня Офиса. Предуа а-подментулаі не ан 4 галвєні ші 12 леї, а чел а тиньрїей де днїициерї кыто 1 леї рывдла.

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТИКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABELLE MOLDAVE, parait à Yassi le dimanches et les jeudis, ayant pour Supplem en le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

### МОНИТОРЪД.

ЗІДА:	СКРЪБТОРІАК.	Ръс. ч. ж.	Антс. ч. ж.	ДОНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ЖОІ	ДИМ.	ТЕМ. ПРОМ.	БАРОМ.	СТАРЕА ЧЕРІОЛЪІ
Лѣні. 25	Мѣч. Екаторїна.	7. 50	4. 10	Днѣ илїиъ дн 21 ла 0 час. 21 мїнате дїм.	Обсерваціи метеорологиче. Асїа орі незі, дн рывка терм. сен. нал. фанїтса нтм. аракъ град. фрїгидом. пар семл. град. кал. аурї.	21.	ДИМ. 8 часскрї. Днѣ М. 2 час.	— 3°	754, 753,	пожрес.
Марці 36	Къвіосъл Алїіе.	7. 50	4. 10			22.	ДИМ. 8 часскрї. Днѣ М. 2 час.	— 7°	751, 752,	пожрес.
Мерк. 27	Мѣченикъл Іаков.	7. 51	4. 9			23.	ДИМ. 8 часскрї. Днѣ М. 2 час.	— 8°	753, 749,	сенї.
Жої 28	Мѣченикъл Ірїнарх.	7. 51	4. 9					— 4°5		
							— 15°			

### НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

#### ТЪРЧІА.

Дн <sup>24</sup>/<sub>5</sub> Окт. сара Д. Поартъ аѣ нзмїт не Шекїв Ефенді де Амбасадор ла Къртеа Імперїалъ ал Австріей, еаръ фостъ пнѣ акъм Амбасадор Нафї Ефенді с'аѣ алес де мѣдлар ла сфатъл статълї.

Президентъл де комерц ал Статърїлор Норд-Американе Д. Кар авъ дн <sup>28</sup>/<sub>9</sub> Окт. аздіенціе ла М. С. Сълтанъл днфьдошїндзі зн плнѣтторї де агъзі черѣт пентрѣ дмѣвнѣтъціреа мѣтасей.

Днѣ днїициерїле челе маї проаспете де ла Сїра Р. С. Д. Принцъл Лїтполд де Баварїа аѣ сосїт аколо дндеплнѣ сънѣтате не вапоръл „Імператрїче,“ энде днѣ о пѣцінѣ петречере аѣ зрмат кѣ кълѣторїа са маї департе ла Александрїа.

Рапортерїле челе дн зрмѣ де ла Асїа мїкѣ фак кзноскѣт кѣ тоці крещїніи несторїанї дн прецуръл Мосълълї фзсерѣ де одатѣ шї фърѣ де весте мѣчелаці де кнїтенїа Кърдзілор Бедран Беї.

Кнїтенїа їнесурденцілор де ла Аѣера Кер-Хъсеїн-Беї, а кързіа арестїре се фѣкз кзноскѣтѣ Д. Порці маї дѣнѣз прїн гѣвернаторъл де ла Трапезнт, с'аѣ осїндїт прїн о хотърїре а М. С. Сълтанълї ла мѣнчі де галерїе не тоатѣ віана.

Дн зрмареа шїрїлор де ла Багдат се зїче кѣ фрателе Драгоманълї Търческ Фѣад Ефенді аѣ мѣрїт де холерѣ. Шїреа рѣспѣндїтѣ дн зїмеле трекѣте, прекѣзм кѣ холера ар фї стрѣѣтът пнѣ ла Алепо нз со адеверезъ нїчі де кѣтрѣ жърналъл гѣвернїал.

Хорнъл де ла кнпторнл каре с'аѣ зїдїт маї дѣнѣзї дн-тре Макрїнеї шї шепте тѣрнѣрї, пентрѣ топїреа ферълї, с'аѣ сѣрѣпат шї аѣ зчїе 52 де лѣкрѣторї.

Челе маї дн зрмѣ шїрї дн Асїа мїкѣ зїк, кѣ кнїтенїа крзїмїлор де аколо, Бедерхан Беї, спре ашї лза їсѣндѣ асїра аменїциерїлор лї Таїар Паша, пнїндѣсе дн фрнѣтеа трапелор сале, аѣ днкрѣ дн цїнѣтърїле Несторїене фѣкннд дн ноѣ мѣчелареа де ла анъл 1843. Тоате зрмеле лор снѣт днсемнате кѣ вѣрсаре де снѣце, днѣ че аѣ прѣдат апої апрїнсерѣ тоате сателе пѣстїнд треї дн челе маї днсемнате пѣрці а цїнѣтълї Несторїан. Дїванъл прїмї ачеастѣ шїре кѣ маре пѣрере де рѣѣ, чїне кзносаще констїтѣнціа чеа де фаѣц а Кърдїстанълї, зшор ва пѣтеа превїдеа, кѣ Таїор Паша дн асемене днпрецурѣрї нїчі декѣзм нз аѣ пѣтѣт ашѣра не Нїсторїенї днколо де Мосъл дн контра шѣфїлор Кързі. Бедерхан Беї дарѣ депннд маска се фѣкз кап ревелїлор. Снѣцеле кѣ каре ел с'аѣ пѣтат, чере о гравнїкѣ сатїсфакціе. Д. Поартѣ се днделетнїчеще акъм кѣ аѣлареа мѣсѣрїлор прїн каре с'ар пѣте кѣрїці Кърдїстанъл де мѣлїмеа кнїтенїлор револтанте, еар

## FILLETTO.

### СКЛАВІА ЛА ТЪРЧІ.

Ла прїлежъл, черереї каре о пѣтере стрнѣ ар фї фѣкѣт де а се десїїнѣца склѣвіа ла Търчі, о фоае фаче зрмѣтоареа лзаре-амнїге.

Тоатѣ економїа каснїкѣ дн Търчіа се разїмѣ не ачеа каре ної, дн лїпса знѣї кѣвнѣт маї потрївїт нзмїм склѣвіе. Мѣмеле Сълганїлор снѣт склѣве, деасемене соціїле лор. Леѣеа Маометанѣ опреще кеар не Падїшах де а лза де соціе алтѣ фемее декѣт о склѣвѣ. Дн нїчі о царѣ дн лѣме, фемейле нз аѣ атѣте прївїлегїї. Мѣлїї Езроцеї анѣсанї аѣ о їдеа стрѣмѣвѣ деспре віана каснїкѣ а Османїлор шї тїранїї лї се парѣ прототїпѣл барбацілор Търчі; дар дн фанѣтѣ фемееа есте дн Търчіа аша де неагѣрнѣтѣ, днкѣт ла чеа маї мїкѣ асїрїре дн партеа барбатълї, поате чере де а фї де днѣсъл деспѣрїцїтѣ. Пентрѣ о асемене лѣзїре шї пентрѣ нестаторнїчїа фемейлор рѣсѣрїтене прекѣзм шї апѣсене, Търкълї тї плаче а се днсѣра маї віне кѣ о склѣвѣ дн Георгїа сеаѣ Черкасїа, каре нз аре алт разїм декѣт пре днѣсъл, декѣт кѣ о копатрїотѣ, каре кѣ зестре адѣче о чїмотїе снѣрѣтоаре. Маї есте де днсемнат кѣ о склѣвѣ, дн мнѣтъл мѣрїтѣреї сале, се фаче словодѣ. Апої

нїчі зн склѣв нз есте де тот шерѣ домнълї сеѣ, шї їста нїчі тл поате вате нїчі трата рѣѣ. Кѣчї дакѣ зн склѣв се тнѣгѣеще деспре о рѣ тратаре, атнчї Кадї а цїнѣтълї сеѣ, есте дндаторїт аї аѣла зн стѣпн маї влннд. Нїчі зн клас де оаменї, нз се прївїгеазѣ дн Търчіа кѣ маї маре пѣрнѣтеаскѣ днгрїжіре декѣт склѣвъл. Домнъл сеѣ есте дндаторїт ал дмѣрѣка, ал адѣпостї, ал хрнї шї де адѣне ал днстѣрїе, еар днѣ термн де шепте анї, ел поате чере а са дезшерїре. О асемене старе, нз есте кѣратѣ склѣвіе, че кеар о дндаторїре контрактїтѣ не термн, шї мѣлїт маї влнндѣ соартѣ декѣт ачеа а лѣкрѣторїлор де не ла фаврїчїле Англїей чїї лїверей! Днѣ тоате лѣрїле-амнїте с'аѣ ведерат кѣ нїмїк нз поате днтрече взнѣтатеа Търчїлор дн прївїреа каснїчїлор склѣвї. Дн Търчіа снѣт пїлде кѣ кеар шї склѣвї чїї негрїї аѣ адѣне ла челе маї днналте постѣрї. Ібраїм Паша, гѣвернаторъл Дарданелїлор, шї Паша де астѣї де Варна, аѣ фост склѣвї, Хосрев Паша аѣ фост склѣв а лїї Хъсеїн Паша, деасемене Халїл Паша аѣ фост склѣв а лїї Хосрев! Дн ачесте сѣ веде кѣ десїїнѣцареа склѣвїей атннде тоатѣ сїстема соціалѣ а Мѣсълманїлор, дн о епохѣ кннд комерцл кѣ фетеле черкѣзе се днмнїцинеазѣ, шї дн їст ан нз с'аѣ кѣмнѣрат маї мѣлїт де 1000 фете шї копїї.

аної причіна, пенгръ каре се дивновъцъръ ші се педенсиръ Несторіеніи дитрѣ агѣ та, фз жалѣба датъ Порціи прин Патріархъ лор *Marshall*, принтрѣса се черѣ дитрѣнрѣа цінствълѣ лор къ Пашалѣкъ Москълѣлѣ.

**А Х С Т Р І А .**

*Observatoire Asctripan* пзѣлѣкъ зрмѣтоаре патентъ Имперіалѣ, атінгѣтоаре де дісѣиндареа Політіи Ливеръ де Краковіа ші а сѣ дикорпораре къ Имперіа Ахстріеі :

Ноѣ *Ferdinand Anty*, дін харѣл лѣ Дзмнезеѣ Амператор ал Ахстріеі; Рѣе де Бигаріа ші Бохеміа, ал цінтеле де іст нзме, Рѣе де Ломбардіа ші Венеціа де Далмаціа, Кроаціа, Славоніа, Галиціа, Лодомеріа ші Ліріа; Архідека де Ахстріа; Дзка де Лотарінгіа, Салцбург, Стіріа, Карінтіа, Карніола, Слезіа де сѣе ші де діос; Маре Дзка де Трансильваніа; Маре-Граф де Моравіа; Конте дмпрінциѣ де Хабсбург ші Тірол & .

Дзпъ че не теменѣл трактатълѣ де Віена дін 14 Окт. 1809, Політіа Краковіа къ домініе сале с'аѣ рпінт де Имперіа Ноастрѣ ші с'аѣ адъзѣт ла фостѣл атѣче Маре-Дзкат де Варсавіа, аноі, дн зрмареа кампаніелор дін 1812 с'аѣ кончінат ші кзпріне де трѣпеле М. С. Ампратълѣ Росіеі. Ферічѣл дитрѣ адѣтере амінте ал Ноастрѣ пзрінтерѣосатѣл Ампрат Франціск І, дмпрѣнѣ къ Карціле ал лѣате а Прѣсіеі ші Росіеі, прин конвенціа дін 3 Маі (23 Април) 1815, с'аѣ дмвоіт а дмѣінца не віиторіме дін Краковіа къ а сѣ цінт о Політіе Ливеръ ші неатрнать сѣвт протекціа тѣс-треллор птері. Дар кондіціа кеар ші неапърать а знеі асемене пзнері ла кале аѣ фост, нестралітатеа аспрѣ ал ачестеі політіи прекъм ші дндаторіеа імвесе, а нз днѣдѣ адѣпост ші петречереа ла нічі знѣл дін фзгаріи ачестор птері, че маі алес дндать аі екстрада ла дрегѣторіле компетенте.

Дар о черкаре дитрѣстатъ, дн кзрс де шѣсѣспрезече ані аѣ ведерат, къ Краковіа, нз аѣ плінт ачесте кондіціи а фіріі сале чеі неатрнате, че дін анѣл 1830 не контеніт аѣ фост ватра знелтїрлор дзшмане дн контра тѣс-треллор птері, пнѣ кънд дн Феврваріе ачестѣ ач се фѣкъ маі мѣлт декѣт алге дѣці театрѣл тѣмплѣрлор сѣлнече ші прімеждіоасе. Дзпъ че се дісѣінѣкъ гѣвернѣл сеѣ ші ашеземѣтѣл чел лѣдѣнѣт, соарта політіи днѣкълз дн мѣніле знѣі нѣмѣр де конднраці, каріи ѣш днѣшїрѣ тїтѣлз знѣі *Гѣсерп революціонар а Полоніеі*, кемѣнд ла арме ші ла ревеліе не тоці локзіторіи фостіи о дініоарѣ Полоніи асѣпра

**БАРБА НОЪ ШІ БАРБЕ ВЕКІ.**

Не кънд деспре о парте мода скімѣтоаре аѣ дитродѣс дитре елеганціи Европеі варвеле ші зѣлѣфїи, днѣкът вѣрѣерї ші врічїле ремїн фѣрѣ днтревїнцаре, деспре алѣт парте о лѣзїре статорнїкъ дісцереаз не тот-дезана ачесте продѣкте а натрѣі. Іст ан фаче епохѣ дн історіа костїмѣлѣ Евреїлор. Цінтїнд кѣтрѣ о реформѣ моралѣ мнѣтїтоаре пентрѣ ачеа націе, Гѣвернѣл Росіеі, дитре алге мѣсѣрї днѣлѣпте, аѣ орѣндзїт де а нїмїчі кеар ші пентрѣ окї осевїреа каре деспарте не Евреї де чеїа-ланці конвїенціаторї. Пентрѣ іст скоп, се орѣндзї дн Полоніа зїѣа де 1 Октомвріе, дн каре тоці Евреї ераѣ дндаторіа а скїмѣа страеле лор. Дн ачел термін венїс ла Варсавіа, дін тоате політіле марї Евреї чїі маі днсемнаці дмѣрѣкаці дн страеле челе сѣзмне де матасѣ, къ самѣрѣ, къ варѣ ші къ перѣзнї днкреціці, стѣрѣнд къ нѣтѣнціе а лі се днѣдѣпентрѣ варѣ зн ноѣ термін де къдїва ані, дар іі венїс дитрѣ днтїмпїнареа соартеі чїі нѣплѣкте; къчї ачесте а лор о-доаре: стѣфеле де мѣтѣсрїе неагрѣ, варѣа ші перѣзнї а-фѣлѣрѣ аїче а лор мормѣнт. Дespoїндѣс де ачесте принмѣна вѣрѣерїлор че нз ераѣ аша де галанці ка ачел де Севїла, днѣкът скїмосціи іі се грѣвїрѣ а пѣрѣсї дн акѣзне політіа, діші нз ера де невое асемене мѣсѣрѣ къчї тот нїме н'аве сѣї кзносѣкъ. Астѣ соаргѣ авѣ ші алѣт чеатѣ ка де 80 іншї, че венїс аколо де ла о провінціе знде Хасївїсмѣл аре о днрїзїре вѣтѣмѣтоаре асѣпра моралѣлѣ

гѣвернїрлор де фацѣ. ші дін партеа Краковї аѣ зрмат о днѣкѣрѣере де чете днармате дн статѣрїле Ноастре.

Краковіа де ноѣ аѣ фост де невое а се кзпрінде де трѣпеле птерїлор протегѣтоаре ші еа с'аѣ сѣзсе провїзорнїкъ сѣвт зн ал Ноастрѣ гѣвернї мїлїтар.

Дзпъ асемене тѣмплѣрї, къ непѣтїнѣ фїнд а маі респаторнїчі темелна лїбертѣї ші неатрнѣрїи Краковїеі сѣрѣпате де дзшманї лїнїціи ші а орѣндѣелї дн Европа, ші пѣтрѣзнїшї де дндаторїеа де а асїгѣра атѣт не аї Ноастрїи креднчїоші сѣзпшї дін Галиціа кзм ші не пачнїчї локзіторї дн Краковіа, деспре атакѣрїле ачїі партїде респѣрнѣтоаре. Ної дн знїре къ М. С. Рѣеде Прѣсіеі ші къ М. С. Ампратѣл Росіеі, ам лзат дн пѣтрѣзнѣтоаре обсервацие соарта віиторіеа а Краковїеі. Дрент каре ам дато дитрѣ грантациа пленїпотенцілор Кзрїлор де Берлїн ші де С. Петерсбург.

Резултатѣл ачестор есте конвенціа, каре дн 6 Ноемвріе ачестѣі ан, с'аѣ днѣкет ла Віена, прин каре тѣс-треле птерї протегѣтоаре а Політіеі Краковїа, рѣдїкъ ші рекеамѣ конвенціа днѣкетѣ ла 3 Маі 1815 дн прївїреа Краковїеі, прин каре нзмїта політіе къ домініе, аша прекъм еа днїнѣтеа трактатълѣ де Віена дін 14 Окт. 1809, с'аѣ дмпропрїетат де ферїчѣл Ноастрѣ пзрїнте ші днїнѣте пѣшїтор (прокатох) сѣ се днторне сар сѣвт скїптрѣл Ноастрѣ.

Дн зрмареа ачестора кзпріндем ші лѣзѣм дн пропрїетате нзмїта Політіе Краковїа къ домініа еї, о знїм не тот-дезана къ а Ноастрѣ імперіа ші о декларѣм ка о парте не-дїспѣрїтѣ а Ампрѣтѣщеі Ноастре Имперїи, къ каре о ші днкорпорѣм.

Пентрѣ астѣ лзаре дмпропрїетате днѣзїм де комїсар де Кзрте не днѣлт нѣскѣтѣл Конте Морїц де Даїм, ал Ноастрѣ шамвелан ші шефѣл політіи Прага, ші къ днїдн-сѣл днѣмнѣм не локзіторїеі Краковїеі ші а домініеі еї, кеар пентрѣ вінеле лор; къ сѣзнѣере а аскѣлта не ачест ал Ноастрѣ трїмес Комїсар де Кзрте прекъм ші дрегѣторїле де Ної кзносѣкте, мѣсѣрїле де Ної орѣндзїте ші ачеле каре днѣкъ ам маі орѣндзї. Барѣ Ної лі цѣрѣзїм пѣстрареа Сѣт Ноастре релїціи, дрентате непѣртїнїтѣ, дреаптѣ дм-пѣрїрїе а сарнїнїлор статѣлѣ, ші птернїкъ пѣстраре а сїгзрннїи пзѣліче пентрѣ ачїі карїи вор днвреднїчі харѣл Ноастрѣ прин неднѣгѣрїзїега сѣзнѣере ла мѣсѣрїле де фацѣ, цінтїтоаре кеар сїре вінеле лор, ші 'л вор агонїсі прин креднчї ші нѣвѣре кѣтрѣ дінастіа Ноастрѣ, пентрѣ ачесеа вом фї нзрѣре зн влїнд домнїтор ші дмѣрат дндѣрѣтор; ші

Евреїлор, тоці ачестїа, фѣрѣ дсасемене десноецї де варѣ ші де перѣзнї аної къ страеле сїнѣтекате не спате песте пзцін сїмїрѣм внѣтѣл сѣфлїнд не лнѣгѣ вѣрѣїле змѣлте ші не дрѣмѣл де знде аѣ венїт; Черїреа лор. де а пѣте лза къ дншнїі акасѣ макар рїнеле варвेलор, фз преа тѣрзїѣ фѣкътѣ, къчї внѣтѣл дн дмѣрѣацїесѣ дн тоате пѣрїцїле лѣмеі.

**ПІСТОЛѢА ЕНГЛЕЗ.**

(*Ankeerea*).

Дн сѣфршїт тѣмї лзаїу зїоа внїѣ де ла Фѣше. Кънд мѣ вѣзѣл дн злїнѣ, петрѣкѣлї мѣна деа лнѣгѣл фршїтеї меле, авїе пѣтѣнд сѣ мѣ днкреднчїез, кзм къ сѣнт лїбер; днѣсѣ аста ера фѣрѣ дндоеалѣ; нзмаї пістолѣл мѣлї ремѣсѣсѣ прїсонїер; авсам вое сѣ мѣ дѣк дн котро ашї вої. Еѣ мѣ дндрептѣлї сїре оперѣ. Кънд ам арѣне аколо, пісѣса се сѣфршїсѣ, ші фѣрѣ сѣ фїѣ вѣзѣт, еѣ зрїлї не Мадмоазела Ван-Бурнер, зрмѣрїтѣ де пзрїнтеле еї, сзїндѣсѣ дн скїпажѣл лор. Дама чеа вѣтрѣнѣ, нз днтѣрзїе а мѣ днтїмїна.

„Онде те'аї аскѣне Д.та ла челе доѣ актѣрї дін зрмѣ, еѣ сокотеам къ вре о дамѣ фрѣмоасѣ те аѣ рпїт?  
— Еѣ м'ам дѣс се вѣд пре знѣл дін прїетнїи мѣї. . . Ам фѣкът о візїтѣ, каре нз пѣтеам се о прелѣнѣсѣк.  
— Ещї лїбер акзм Домнїле Маркїз?  
— Ка шї асрѣл мадамъ.“

Ні вом сиргі, дзпре пзтінць, аї дмшъртші де віне-фа-чері каре есте дн старе а лі да днтрвнїреа лоркз о маре шї пзтернїкь Монархіе.

Датсеаь дн а Ноастрь резїденціе Імперїалъ де Віена, дн 11 Поемврїе 1846, шї дн ал доїспрезечеле ан а дмшъртшіеї Ноастре.

(Іскълїт) Фердїнанд.

ИТАЛІА.

Деспре соленїтатеа зрматъ ла Рома дн 8 Окт., кзпрїнде о кореспонденціе зрмътоареле:

„Соленела дмшпрїетаре а Латеранълї, каре есте зна дн лзкрьїле де кшїтенїе а фїе-кърсеа Папъ ноь, де кът-ва тїмп ера сздетъ конворвїреї шї а нїдеждеї а Романїлор. Де кътева зїле маї наїнте се пзвлїкасе къ кортежъл ва пшї де ла Квїрїнале, пе ла палатъл Венеціеї, пе ла аркъл лї Септїмісе Северсе, Форъл чел антїк, Віа сакра, пе сзвт аркъл лї Тїтсе, пе лїнгъ Колїсеа, пшї ла вісерїка Сф. Іоан Латеран, каре кз дрептъл, се нземеце *Kansa lui Msta* тзтзрор вісерїчїлор Ромеї шї лзмеї. Дзпре пле-кареа Романїлор де прїсос аь фост а лі рекомеда се дмшпрїетареа фаца каселор пе знде аве а трече кортежъл прегътїрїле, де нз аша де днделзнгате ка пентръ 8 Септ. ераь форт енерџїче. Пропрїетарї каселор дн калеа Сф. Цїованї, аь вшїсїт де ноь фацаделе лор. Кеар шї вісерїка чеа веке а Сф. Клімент, че се прелзеа де кътръ дорїторїї векеї архїтектерї хрїстіане, тревзї сь се акопере кз о нозъ тензсеалъ. Кзноскътъл археолог Кампана, аь зрнїт пе асть зі дескоперїреа фацадеї мззезлї сеь зїдїт дн асть кале. Претзїндене знде се афла врън лок дешерт, дн пеане шї пе зїдзрї, спекзланції аь дзрат ложе шї галерїї пентръ прївїторїї. Кз кътева зїле маї днаїнте, вапоарїле аь адзс пе Тївръ дн Савїна маре нзмър де попор, каре десваркаь дн мезъл стрїгърїлор лзкзїторїлор: „Е viva Пїо ноно! Тоатъ калеа лї Сан-Цїованї, се прелкз дн зн корео дн каре пїнтре попор дндескїт, тречеаь шїрзрї не-контенїте де тресзрї елеганте, кълъреці, омнївзе & карїї спореаь нзмеръл оаспецілор. Вісерїка Латерано ера дмшпрїетарї дн нїкъл чел маї гзстос, пе днзвзнтръ де сзс пшї цїос кз драперїї де катїфе рошіе шї алъв кз царцамзрї де азр, пъречеї перїстїлзлї ераь плїнї де тавле кз зрзрї дн лїмба латїнъ. Днтрареа ера прелкзът дн зн Балдакїн дн а кърсеа латзрї се ведеаь лїтерїле челе мьндре, че де ла антїчї, дн стема лор пзстреазъ Романїї: S. P. Q. R.

Ної лзаръм зн фїакръ, каре не дзсъ ла отелъл Д. Ван-Бурнер. Днтродзкътоареа ме мь рекомедаї ка пе знъл дн прїетїмїї еї, каре віне дн Енглїтера, шї каре ар пзте да нїскаїва нозтъдї взне деспре комерцъл фелзрїтелор со-ціетъдї дн Лондра. Д. Ван-Бурнер мь лзъ ла о парте, шї днлзтзрїнд тоатъ полїтіка, тмї зїсъ:

„Фїїка ме те нзвеще Домнъле, еа аь десфїїнцат пентръ Д-та о днзсръчзне маї днвеетъ: Еь цїо пропзї Д-тале.“ Еь мь арнкаїл ла пїчоареле Мадмоазелеї Берта, шї мь гътеам, де а мь рлтъчї дн фрасзрї мзлцеїтоаре кътръ пзрїнтеле еї, дар ел мь опрї:

„Дта тревзе сь шїї, тмї зїсъ, кь еь нз лзкрез дзпъ воеса меа, еь мь сзпзї нзмаї рзгъмїтелор челор фъръ капът а фїїчеї меле, каре мь аменїнцзъ кь аре сь моаръ, дакъ нзї воїу да пе върватъл, каре воесе еа. Ын пзрїн-те днсъ нз поате сь дее о фатъ ка аста фрзмоасъ, плїнъ де кадїтъцїле челе маї взне, шї днзвзїтї; ел тревзе сь ащенте, ка чїнева сь о чаръ; еь фък аста днї сїлъ, дар пентръ ка сь вздетез шї еь кът маї дегравъ ка шї фїа-ме, аста атърнъ де ла Д-та... Д-та ешї зн ом чїнстїт Дом-нъл меь, гръвеще ка сь фачї пе фїа-ме норочїтъ.

— Домнъле тї зїсеї, еь нз прїїмеск ачест дар прелзос че мїл фаче фїїка Д-тале, еь нз воеск нзмаї де ла днн-еа, чї маї кз самъ де ла Д-та кь съл прїїмеск. Дескї-демї каса Д-тале, шї веї віде ла зрмъ.“

Д-та веї, нзїгъл меь Алфред, зрма а зїче Маркїзъл, кь еь ам пзрїсїт кз тотъл тревїле челе їмпортенте, пе каре

(Сенатъл шї попоръл Роман). Тоатъ дмшпрїетареа се пзсъ дн мшкаре де ла рзсърїтъл соарелзї спре а веде де апроаше подоавеле шї декорациїле а дрзмзрїлор пе знде авеа а тре-че кортежъл. Маї алес декът тоате стрълзчеа мззезл лї Кампана, деасзпра кърсеа се днлца статза Ромеї кз атрївзтеле сале лзпоаеа: Ромъл-Ремзе сзвт каре се че-теа: „Roma resurge! (Рома веї днвїа)! Церанї тїнерї дмшъркацї дн колорзрї фелзурїте, фете сетенче кз шалзрї алве шї рошії пе кап, днмїте костзъмзрї де кълзгърї, мїлїтарї дн знїформе стрълзчїте, дмфъдошаь о прївїре їнтересантъ шї пїгореаскъ.

Ла амозъ каравїнерїї аь дескїс кортежъл Монсїгнорїї вісерїкашї зрма кълърї, сенаторїї, гвардіа новїле шї дре-гъторїї дзпъ карїї вінеа Папа дн каретъ де парадъ, мїлї-тарїї днкее кортежъл. Днцїнгїнд ла Латеран, Папа дн мїжлокъл кшїтърїлор с'аь дзс, сзвт зн Балдакїн, пе зн трон ашезат дн вісерїкъ; шї сценъ маестоасъ с'аь днфъ-цощат кшїнд, де асемене пзртат, аь адзнс ла лофеа чеа ма-ре (валкон). Дн ачесеа кзпрїндеа окъл о масъ нензъмъ-ратъ де попор че се днтїндеа пшї ла вісерїка Сф. Крзчї де Іерзсалїм: мїлїтарї, амфїтеатре кз прївїторїї, спре дреанта шї стїнга рзїнїле мърїреї чеї антїче де Рома, мзрїї (зїдзрїле) чїї дналці а четънїеї, ръмшїціле гїгантї-че але апъдзкзрїлор антїче, шї дн фзнд мзшїцїї чїї алва-стрїї де Савїна шї Алвано. Кшїнд Папа се скзъл дене жълзъл сеь, шї кз версе сзшътор днлцъ кътръ черї рзцї шї віне-кзвзнтъ дн треї латзрї пе попоръл адзнат; тоцї кзззръ ла пъмьнт, шї дндатъ че ел шезз, рзсзшъ дн-мїте стрїгърї де Е viva! днмїте батїете алве флзтзрзъ дн мьнїле дамелор, еаръ взетъл де артїлерїе шї де кло-поте рзспїндеа дн депъртареа Ехо ачестеї сервзрї. Кор-тежъл се днтрнъ кз ачешї рнлзеалъ ла Квїрїнале, а кърсеа пеацъ ера днсемьнатъ де попор че прїїмї еар де пе валкон віне-кзвзнтареа Папеї. Дн днцнъл ачестеї зї-ле, прелкз шї дн ачеа, саръ тоатъ полїтіа фз стрълзчїт днлзмїнатъ.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Де ла Корк се дншїїнцзъ кь днтр'о дїмїнеацъ ар фї сосїт аколо вр'о треї сзте де лзкръторїї флъмьнзї спре а чере, де ла кзноскътъл фълъторїї де віне Прїмрозсе, пе каре нзл афлър акасе, шї де ла їнїнеркъл зїдїрїлор пзвлїче, аї днтревзїнца ла лзкръ.

Жзрналъл де Дзвїлїн днкредїнцзъ кь днї прїчіна лїсееї

воеса четъцанка Фзлвїа сь мї ле дмшъртшаскъ. Еь м'ам лїїт де Мадмоазела Берта Ван-Бурнер, дн тоатъ їнїма, шї дзпъ вре о кътева зїле зїсеї кътръ пзрїнтеле еї:

„Д. Ван-Бурнер, еь нзїцї воїу спзше, кь ашї дорї, ка фїїка Д-тале сь нз аїбъ нїмїк алта, декът нзмаї фрзмзсеїле, шї віртзтеа са, къчї аста н'ар фї де креззт, еь нзмаї воїу сьїцї спзш, кь ашї дорї, ка сь фїе маї пзїн днзвзїтї.“

— Ізвїте цїнере, тмї респнзъ ел, еь вьд кь фїа-ме аь фълкът о взнъ алефере, дечї сь мердем шї сь днплїнїм ас-тъ сфънтъ таїнъ.“

Еь адзнсеї дн сфършїт а фї върватъл Бертеї, контїнза Маркїзъл; днзвзїтїт песте ащентареа меа, пропрїетаръл ачестеї фрзмоасе мошїї; еь пзрїсїцъ пентръ тот-деазна локъл меь чел дн оперъ, шї ам венїт де м'ам ашезат аї-че кз фемееа меа, шї кз сокръл меь. Кз зн кзвзнт ам фост аша де норочїт, пе кь есте ертат знї мзрїторъ дн лзмеа аста. Фзше аь авзт дрептате. Вїїнд дн Франціа, шї фълкшїнд о днзсръчзне норочїтъ, м'ам фълкът дн партїда лор. Еь ам зїтат пе Прїнції чїї амбїціошї, шї пе лїберта-теа каре акъм ера їсгонїтъ, дн пентзрїле челор маї дн-вълънїї дефенсорї а еї, шї мь мївзнам шї еь ка тоатъ лз-меа, де ценїзъл, шї де файма омълї ачелзї, пе каре воесам съл омор. Еь ам пердзт пе рьнд пе сокръл, шї пе фемееа меа. Вззїндзъм акъм сїнгзр, ам хотърїт де а нз мь дїс-прїнїї де мошїа аста, знде треск пентръ мїне атъте сз-венїре а ферїчїреї чеї трекзте.

Нїше тревї їмпортенте мь фълкзръ де а мерџе одатъ ла

че домнеще дн Ирланда, с'ащ хотърит де кърнд ка стрън-  
дереа зпвалъ а вѣрълѣ нзмѣт трѣвѣл лѣ О'Конел, се нѣ  
се факъ дн ачест ан.

## ПОРТУГАЛІА.

Щіріле дн <sup>23</sup>/<sub>4</sub> Окт. сосіте ла Паріс прін Мадрѣт, днкзно-  
щінцазъ, къ Маршалъ Салданха с'ащ алес де локоціторі  
ал Рецінеі дн провинціле нордѣче, се зіче къ ел се трѣ-  
міте аколо пентрѣ а фаче паче. Дн рапортѣріле де ла  
Коімбра се паре къ інсѣрѣнціі ш'ащ пердѣт тоатъ недежде  
де а маі днѣде. Дн позіціле амбелор пѣрці нѣмік нѣ с'ащ  
скѣмбат пѣтъ акѣм. Контеле дас Антас ера ла Леіра.  
Адміралъ Паркер ащ прѣміт пе Маршалъ Салданха шѣ пе  
гѣвернаторъл цѣвѣл де ла Лісабона пе вапоръл „Хіверніа.“  
Дозъ фрегате шѣ зн вапор ащ пѣрчес дн Таіо спре Опорто,  
къ скоп де а чере дндестѣларе де ла гнѣта локаль, пен-  
трѣ асѣпріреа фѣкѣтъ сѣдцілор Енглезі.

Епока пѣвлѣкъ дн <sup>3</sup>/<sub>15</sub> Ноем. зрмѣтоареле: Щіріле сосі-  
те ерѣ де ла Португаліа сѣнъ дн фолосъл Рецінеі. Адмі-  
ралъ Енглез Сір Паркер ащ фѣкѣт зн пас каре кѣрмѣ то а-  
тъ недеждеа інсѣрѣнцілор че о авеащ еі асѣпра Ен-  
глітереі, ел ащ дат зн ванкет стрѣлѣчѣт тѣтѣрор ампл-  
санцілор гѣвернѣлѣ пе коверта вапорълѣ „Хіверніа;“ дн-  
тре чеааламці оаспеці ера прѣзідентъл сѣатѣлѣ Маркізъл  
де Салданха шѣ Маркізъл Фонтеіра, гѣвернаторъл цѣвѣл  
де ла Лісабона. Тот дн ачеа зі ащ пѣрчес ла Опорто зн  
вапор шѣ дозъ фрегате сѣвт вандіера Енглезъ, ка се чеа-  
рѣ де ла гнѣта локаль сатѣсѣакціа пентрѣ атакъл каре л'ащ  
днчеркат асѣпра персоанеі негѣсторѣлѣ Д. Новле сѣдѣт  
Енглез. „Се паре къ негѣціторъл ачеста ар фѣ сѣферѣт зн  
атак дн мнѣтѣл кнѣд ел воаа се днтре ла Дѣка де  
Терпеіра кареле сѣ цѣне акъло арестѣт. Дн алтъ парте  
тоці Консѣллі де ла Опорто с'ащ знѣт ка гнѣта се де сатѣс-  
ѣакціе Консѣлѣлѣ де ла Тоскана пентрѣ кѣлкареа фѣкѣтъ  
дн отелъл лѣі. — Стареа амбелор пѣрці ресѣоітоаре  
пѣцін с'ащ скѣмбат. Контеле дас Антас тотъ се афлѣ дн  
Леіра. Ла Веіа тревѣле пѣвлѣче с'ащ лннѣціт фѣрѣ нѣчѣ о  
вѣрсаре де сѣнѣе.

Ла Енглѣтера ащ сосіт щіре дн Лісабона пѣнъ ла <sup>27</sup>/<sub>8</sub>  
Окт. днкзнощінцід къ Маршалъ Салданха, дн фрѣн-  
теа знѣі арміі де 3500 де оастанѣ къ о ватеріе де 12  
тѣнѣрѣ, с'ащ порнѣт дн капіталіе спре Кадавал, знде о пар-

Паріс, къ каре оказіе мѣ дѣсеѣ сѣ вѣд шѣ пе Фѣше, каре  
аѣнѣсѣе акѣм Дѣкъ де Отрант. Ел мѣ прѣімі ка пе зн  
венѣі кѣносѣт ка пе знѣ каре бѣ адѣчеа амнѣте дѣспре о  
епохѣ стрѣлѣчѣтъ, дн вѣаца са. Дн тѣмпѣл каре л'ам вѣ-  
зѣт еѣ, тоате се скѣмбасерѣ, ел нѣ днтімпѣна декѣт нѣще  
врѣжмашѣ дн тоате пѣрціле; ел ера де мѣлте орѣ фѣарте  
нелннѣціт, сѣпѣрат, тѣлѣвѣрат, конверсациа лѣі къ тотъл са-  
къ, шѣ де мѣлте орѣ шѣі пердеа фѣрѣл ворѣреі сале. Фѣнд  
къ се тѣнгѣеа дѣспре стареа сѣнѣтѣлѣ, апоі де одатъ сѣ  
днтрерѣнѣсѣ, шѣмі зісѣ:

„ Мѣртѣрѣсѣе Домнѣле Маркіз, къ аі врѣт сѣ оморѣ пе  
амѣвратъл?

— Нічѣ одатъ, Домнѣле Дѣкъ.

— Еѣ мѣ амѣдѣск, — пе днѣтѣл Консѣл.“

Ла астѣ дн зрмѣ нѣміре плекаѣ окѣі дн рос.

„ А наѣвѣі ом, зрма ел, маі ера Бонапарте; ел нѣ фѣ-  
чеа ка іетѣ де акѣм, карѣі дндатъ сѣ тем де о конспѣраціе  
нѣмаі кѣт зн мѣк рапорт а поліціеі ле снѣне къ доі оаменѣ  
ш'ащ шонѣт ла зреке знѣл алѣеа. Бонапарте фѣчеа алт-  
фелѣ: ел сѣвѣрѣма зн комплот нѣскѣнд днкѣ, дн рѣдѣ-  
чіна лѣі, шѣ ла зрмѣ ѣл тѣгѣдѣеа. Фн комплот сѣнѣне  
дн адевр знѣі дндоелѣ, тот лецітѣмѣл, тоатъ пѣтереа, шѣ  
есістенца, знѣі реѣнціі... А пропо еѣ ам ла мѣне зн піс-  
тол а Д-тале.

Фѣше трекъ дн о одае алѣтѣралнѣкъ, шѣ адѣсѣ пістолѣл  
іста; ел шѣ акѣм ѣл прѣві тот къ ачеа вѣгаре де самѣ,  
към ащ фѣкѣт къ 20 де анѣ маі ла зрмѣ.

Еѣ лѣвѣі пістолѣл, шѣл пѣсеѣ дн вѣзнарѣ; ла зрмѣ  
рѣгѣѣ пе Фѣше ка сѣ скѣмбе конверсациа; дар ел нѣ се  
пѣреа днспонат, амѣ амплнѣі черіреа меа.

те а пѣтерілор інсѣрѣнте сѣ концентрасѣ. — Евора нѣ  
с'ащ трѣдаг днкѣ трѣпелор гѣвернѣале дн каре прѣчнѣ Цѣ-  
нералъ Швалѣх се шѣ хотѣрѣсе а да фок четѣціі. — Дн  
зрмареа прокламаціеі леѣлѣлор нѣміте Марціале, тоці інсѣр-  
ѣнціі, карѣі се ворѣпрнѣде къ армеле дн мѣнѣ, вор фѣ дн-  
пѣшкаці.

Фн кореспондент скрѣе де ла Лісабона дн <sup>26</sup>/<sub>7</sub> Окт. къ  
арміа Рецінеі каре е хотѣрѣтъ а се лѣпта къ трѣпеле ін-  
сѣрѣнте, ащ дннѣнтѣт астѣзѣ днмінеаѣт сѣвт команда Дѣ-  
къі де Салданха. Ощіріле се кѣпрнѣд дн баталіонъл  
гвардіеі, дн реѣментеле де лнне ал 8, 9, 14, 16, шѣ  
реѣментъл ал 8-ле де вѣнѣторѣ; ка ла 600 трѣпе де  
кавалеріе къ 12 тѣнѣрѣ шѣ о врѣгадѣ къ ракете, пѣсте тот  
нѣмѣрѣл оастанѣлор есте де 3,500 оаменѣ. Дннѣнте де  
порнѣре трѣпеле фѣрѣ мѣстрѣлѣіте де Реѣеле шѣ Реѣіна дн  
къмѣлѣ Пекіно, еарѣ ла плекареа лор Реѣеле лѣ адресѣ  
къвнѣте енерѣчѣе шѣ, дншѣ се лѣъ зіѣа вѣнѣ де ла Мар-  
шалъ Салданха ащѣпта ка днѣсѣшѣ Реѣеле сѣ се пѣо  
дн фрѣнтеа ачестѣі експедиціі. Трѣпеле ащ пѣрчес дн  
дозъ корпѣрѣі, партеа чеа маі пѣтернѣкъ сѣвт команда Дѣ-  
къі де Салданха ащ пѣшѣт спре Лѣрес, еарѣ чеа-лалтъ  
нѣмаі де 800 оастанѣ, с'ащ дѣс кѣтрѣ Белас, ка се а-  
пѣре дн партеа ачѣаста арміа де къпѣтеніе дѣспре цѣранѣі  
чеі ревелѣ. Лннѣеа Лісабонеі с'ащ днкреднѣцат прѣвігерѣі  
мѣнѣчнпале, шѣ баталіонълѣ де волонѣрѣі.

## ОСТ-INDIA.

Щіреа чеа маі нозъ дн Ост-Індіа есте зрмареа револѣ-  
ціеі де ла Кашмѣр, кареа се зіче къ ар фѣ лѣзат зн ка-  
рakter фѣарте серіос. Амшопорациа Махометанѣ днтрѣнѣ-  
те къ мѣнѣтенѣ с'ащ рѣтрас де сѣпт стѣпѣнѣреа лѣі Гѣлав  
Снѣг, шѣ с'ащ декларат гата ла орѣ че опозіціе. Трѣпе-  
ле Брѣтане де ла Лѣдіана шѣ Цѣлѣндѣр стаѣт гата а порнѣ.

Ла Нѣпаѣл Цѣнералъ Гѣвѣн Снѣг. Фн ом де фаміліе  
ордннарѣ фѣ зчѣс дн <sup>2</sup>/<sub>14</sub> Сѣпт. Реѣіна врѣнд ашѣ ресѣзна  
пентрѣ оморѣреа ачестѣі фаворѣт, порончѣ а се зчѣде къ  
чеа маі аспрѣ крѣзіме тоате перѣоанеле асѣпра кѣрора  
авеа прѣпѣс. Дн каре кѣзѣ мнѣстрѣл прѣмарѣкъ къ франці,  
фѣіі, шѣ къ непоціі сеі, дн прѣзнѣ къ алціі 100 дн чѣле  
маі де фрѣнте перѣоане де ла Нѣпаѣл, пердѣрѣ вѣаца. Ма-  
харадѣа ащ фѣціт де фрѣкъ; рѣмѣнд стѣпѣнѣреа дн мѣнѣ-  
ле Рецінеі днсетате де снѣе. Еар фаміліле чѣлор зчѣшѣ  
с'ащ алѣнгат дн царѣ.

„ Шѣі Д-та къ Іоан слѣга Д-тале, ачѣл мѣк Енглез ера  
зн штрѣнгарѣі таре істеѣ?

Дарѣ Домнѣле Дѣкъ.

— Ачѣл мѣк Іоан мѣ костісеа къ цѣмѣтате маі мѣлѣт де-  
кът Контеса пе каре ам днтрѣвѣнѣцатѣ... Ыці адѣчѣ дн-  
къ амнѣте де векеа прѣітенѣ а фаміліеі Д-тале, негрѣшѣт  
къ нѣ аі маі вѣзѣт-о де атѣчѣі?

— Нічѣ одатъ Домнѣле Дѣкъ.

— Еѣ мѣ дндоеам дѣспре ачѣаста... дар че фѣмѣе шѣ-  
реатъ, Домнѣле Маркіз; еа ащ мѣрѣт де мѣлѣт.

— Вѣчнѣка поменѣре!

— Нѣ поці сѣці днкнѣзѣщѣ Д. Маркіз, зісѣ Фѣше, кът  
ѣмі плаче амѣ адѣче амнѣте де тѣмпѣрѣле чѣле трекѣте;  
сѣнт мѣлѣці карѣі кред, къ ашѣ вроі сѣ днѣдѣпѣрѣтез де ла  
мѣне асемене сѣвенѣре; дар таре сѣ амѣдѣск. Апропо,  
дар четѣцанка Фѣлѣвіа? еѣ кред, къ Д-та те аі фолосѣт  
де ла вѣнѣ-вошца еі?“

Еѣ ресѣзнѣсѣѣ, къ фѣнд хотѣрѣт а мѣ днѣзра къ Мадмоа-  
зѣла Ван-Бурнер, апоі ам сокотѣт де къвнѣнѣцѣ, ка сѣ і фѣі  
креднѣчѣс днкѣ шѣ дннѣнте де днѣоцѣреа ноастрѣ. Фѣше  
сѣ мѣрѣ де дѣлѣенѣчѣеа меа, шѣ мѣ днщнѣнѣцѣ къ четѣ-  
цанка ащ стрѣнс фѣарте мѣлѣці ванѣ, шѣ къ ла анѣл  
1806 ел ащ мѣрѣтат'о дѣпѣ зн новѣл де треавѣ; пентрѣ  
къ, зічеа ел, поліціа нѣ пѣрѣсѣеце нѣчѣ одатъ пе оаменѣ  
сеі.

— Кѣм! зісѣѣ еѣ, шѣ ачѣеа ащ фост де а Д-воастрѣ?  
Дар! ѣмі ресѣзнѣсѣ ел, тревѣе чнѣеа сѣ аѣвѣ прѣіетнѣі  
прѣтѣтнѣдене.“

З. Колаѣтѣ.